

رسالة مؤرخة في ٥ تموز/يوليه ١٩٨٨ وموجهة  
إلى رئيس مجلس الأمن من نائب الممثل الدائم  
لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة

مقررات

وفي الجلسة ٢٨٢١ ، المعقودة في  
٢٠ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، ناقش المجلس  
البند واختتم نظره فيه .

القرار ٦١٦ (١٩٨٨)  
المؤرخ في ٢٠ تموز/يوليه ١٩٨٨

إن مجلس الأمن ،

وقد نظر في الرسالة المؤرخة في  
٥ تموز/يوليه ١٩٨٨ الموجهة إلى رئيس  
مجلس الأمن من نائب الممثل الدائم  
لجمهورية إيران الإسلامية (٦٩) ،

وقد استمع إلى البيان الذي أدلى  
به ممثل جمهورية إيران الإسلامية ، وزير  
الخارجية علي أكبر ولاياتي (٧٠) ،  
والبيان الذي أدلى به ممثل الولايات  
المتحدة الأمريكية ، نائب الرئيس ،  
جورج بوش (٧٠) ،

وإذ يشعر ببالغ الألم إزاء  
تدمير طائرة مدنية تابعة للخطوط الجوية  
الإيرانية - الرحلة الدولية المنتظمة

(٦٩) المرجع نفسه ، الوثيقة  
S/19981 .

(٧٠) المرجع نفسه ، السنة  
الثالثة والأربعون ، الجلسة ٢٨١٨ .

في الجلسة ٢٨١٨ ، المعقودة في  
١٤ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، قرر المجلس دعوة  
ممثلي إيران (جمهورية - الإسلامية)  
وباكستان والجمهورية العربية الليبية  
والجمهورية العربية السورية والهند  
إلى الاشتراك ، دون أن يكون لهم حق  
التصويت ، في مناقشة البند المعنون  
"رسالة مؤرخة في ٥ تموز/يوليه ١٩٨٨  
موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من نائب  
الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية  
لدى الأمم المتحدة (S/19981)" (٦٨) .

في الجلسة ٢٨١٩ ، المعقودة في  
١٥ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، قرر المجلس دعوة  
ممثلي الإمارات العربية المتحدة وغابون  
وكوبا إلى الاشتراك ، دون أن يكون لهم  
حق التصويت ، في مناقشة المسألة .

وفي الجلسة ٢٨٢٠ ، المعقودة في  
١٨ تموز/يوليه ١٩٨٨ ، قرر المجلس دعوة  
ممثلي رومانيا ونيكاراغوا إلى  
الاشتراك ، دون أن يكون لهما حق  
التصويت ، في مناقشة المسألة .

(٦٨) انظر : الوثائق الرسمية  
لمجلس الأمن ، السنة الثالثة والأربعون ،  
ملحق تموز/يوليه وآب/أغسطس وأيلول/  
سبتمبر ١٩٨٨ .

٦٥٥ - في أثناء تحليقها فوق مضيق هرمز بقذيفة أطلقت من السفينة الحربية "يو إس إس فنسينس" التابعة للولايات المتحدة ،

وإذ يؤكد الحاجة إلى تفسير كامل لوقائع الحادث يستند إلى تحقيق محايد ،  
وإذ يشعر بانزعاج شديد إزاء  
تزايد تفاقم التوتر في منطقة الخليج ،

١ - يعرب عن بالغ ألمه إزاء  
اسقاط طائرة مدنية إيرانية بقذيفة  
أطلقت من سفينة حربية تابعة للولايات  
المتحدة ، ويعرب عن أسفه الشديد إزاء  
الخسارة المفجعة لأرواح بشرية برئية ،

٢ - يعرب عن خالص عزائه لأسر  
ضحايا الحادث المأساوي ولشعوب وحكومات  
أوطانهم ،

٣ - يرحب بالقرار الذي اتخذته  
منظمة الطيران المدني الدولي ، استجابة  
لطلب جمهورية إيران الإسلامية ، "بإجراء  
تحقيق فوري لتقصي الحقائق بغية تحديد  
جميع الحقائق ذات الصلة بالموضوع  
والجوانب التقنية لتسلسل الأحداث  
المتعلقة برحلة الطائرة وبتدميرها" ،  
ويرحب بإعلان كل من الولايات المتحدة

الأمريكية وجمهورية إيران الإسلامية عن عزمهما على التعاون مع التحقيق الذي ستجريه منظمة الطيران المدني الدولي ؛

٤ - يحث جميع أطراف الاتفاقية  
المتعلقة بالطيران المدني ، الموقعة  
في شيكاغو عام ١٩٤٤ (٧١) على أن تراعي  
في جميع الظروف إلى أقصى حد القواعد  
والممارسات الدولية المتعلقة بسلامة  
الطيران المدني ، خصوصا ما ورد منها  
في ملاحق هذه الاتفاقية ، حتى يمكن منع  
تكرار وقوع مثل هذه الحوادث ؛

٥ - يؤكد الحاجة إلى التنفيذ  
الكامل والسريع لقراره ٥٩٨ (١٩٨٧)  
المؤرخ في ٢٠ تموز/يوليه ١٩٨٧ ، بوصفه  
الأساس الوحيد لتحقيق تسوية شاملة  
وعادلة ومشرفة ودائمة للنزاع بين  
جمهورية إيران الإسلامية والعراق ،  
ويؤكد من جديد تأييده للجهود التي  
يبذلها الأمين العام لتنفيذ هذا  
القرار ، ويلتزم بالعمل معه في وضع  
خطته التنفيذية .

اعتمد بالاجماع في الجلسة ٢٨٢١ .

(٧١) الأمم المتحدة ، مجموعة  
المعاهدات ، المجلد ١٥ ، العدد ١٠٢ .

## الحالة فيما يتعلق بالصحراء الغربية (٧٣)

### مقرر

٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ ، من أجل  
تسوية مسألة الصحراء الغربية ،

في الجلسة ٢٨٣٦ ، المعقودة في  
٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ ، ناقش المجلس  
البند المعنون "الحالة فيما يتعلق  
بالصحراء الغربية" .

### القرار ٦٣١ (١٩٨٨)

المؤرخ في ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨

### إن مجلس الأمن ،

وحرصا منه على تأييد هذه الجهود  
بغية إجراء استفتاء لتقرير مصير شعب  
الصحراء الغربية ، تنظمه وتراقبه الأمم  
المتحدة بالتعاون مع منظمة الوحدة  
الافريقية ،

وقد استمع إلى تقرير الأمين  
العام للأمم المتحدة عن مساعيـه  
الحميدة (٧٣) التي اضطلع بها بالاشتراك  
مع الرئيس الحالي لمؤتمر رؤساء دول  
وحكومات منظمة الوحدة الافريقية ، وفقا  
لقرار الجمعية العامة ٥٠/٤٠ المؤرخ في

١ - يقرر أن يأذن للأمين العام  
بتسمية ممثل خاص للصحراء الغربية ؛

٢ - يطلب إلى الأمين العام أن  
يقدم إليه في أقرب وقت ممكن تقريرا عن  
إجراء استفتاء بشأن تقرير مصير شعب  
الصحراء الغربية ، وعن الوسائل الواجب  
إعمالها بغية كفالة تنظيمه ومراقبته  
بواسطة الأمم المتحدة بالتعاون مع  
منظمة الوحدة الافريقية .

(٧٣) اعتمد المجلس أيضا قرارات  
أو مقررات بشأن هذه المسألة في عام  
١٩٧٥ .

(٧٣) انظر : الوثائق الرسمية  
لمجلس الأمن ، السنة الثالثة والأربعون ،  
الجلسة ٢٨٣٦ .

اعتمد بالإجماع في الجلسة ٢٨٣٦ .